

HORAIRES DU 28 JUIN AU 4 JUILLET 2003



Auray-Quiberon

Auray	8.12	-	11.02	-	13.47	15.34	-	17.43	-	20.48	-	-
Belz-Plomel	8.20	-	11.09	-	13.55	15.42	-	17.52	-	20.57	-	-
Plouharnel-Carnac	8.29	-	11.19	-	14.04	15.51	-	18.02	-	21.06	-	-
Les Sables-Blancs	8.35	-	11.25	-	14.10	15.57	-	18.08	-	21.12	-	-
Penthièvre	8.39	-	11.28	-	14.14	16.01	-	18.12	-	21.16	-	-
L'Isthme	8.42	-	11.31	-	14.17	16.04	-	18.15	-	21.19	-	-
Kerhostin	8.45	-	11.34	-	14.20	16.07	-	18.18	-	21.22	-	-
St-Pierre-Quiberon	8.49	-	11.38	-	14.24	16.11	-	18.22	-	21.26	-	-
Quiberon	8.55	-	11.45	-	14.30	16.17	-	18.28	-	21.32	-	-



Quiberon-Auray

Quiberon	9.07	-	11.53	-	14.35	16.23	-	18.47	-	21.40	-	-
St-Pierre-Quiberon	9.14	-	12.00	-	14.42	16.30	-	18.54	-	21.47	-	-
Kerhostin	9.18	-	12.02	-	14.46	16.34	-	18.58	-	21.51	-	-
L'Isthme	9.21	-	12.05	-	14.49	16.37	-	19.01	-	21.54	-	-
Penthièvre	9.23	-	12.08	-	14.51	16.39	-	19.04	-	21.56	-	-
Les Sables-Blancs	9.28	-	12.11	-	14.56	16.44	-	19.08	-	22.01	-	-
Plouharnel-Carnac	9.33	-	12.17	-	15.01	16.49	-	19.14	-	22.06	-	-
Belz-Plomel	9.43	-	12.26	-	15.11	16.59	-	19.24	-	22.16	-	-
Auray	9.52	-	12.34	-	15.20	17.08	-	19.33	-	22.25	-	-

HORAIRES DU 5 JUILLET AU 31 AOÛT 2003



Auray-Quiberon

Auray	8.12	10.06	11.02	11.58	12.02	13.47	15.34	16.29	17.40	18.54	20.48
Belz-Plomel	8.20	10.14	11.09	12.06	12.10	13.55	15.42	16.37	17.49	19.02	20.57
Plouharnel-Carnac	8.29	10.23	11.23	12.20	12.24	14.04	15.51	16.51	18.02	19.16	21.06
Les Sables-Blancs	8.35	10.29	11.29	12.26	12.30	14.10	15.57	16.57	18.08	19.22	21.12
Penthièvre	8.39	10.33	11.31	12.29	12.33	14.14	16.01	17.01	18.12	19.26	21.16
L'Isthme	8.42	10.36	11.34	12.31	12.35	14.17	16.04	17.04	18.15	19.29	21.19
Kerhostin	8.45	10.39	11.37	12.34	12.38	14.20	16.07	17.07	18.18	19.32	21.22
St-Pierre-Quiberon	8.49	10.43	11.40	12.38	12.42	14.24	16.11	17.11	18.22	19.36	21.26
Quiberon	8.55	10.49	11.47	12.45	12.49	14.30	16.17	17.17	18.28	19.42	21.32

(1) Ne circule pas les 6, 13, 14 et 20 juillet - (2) Circule les 6, 13, 14 et 20 juillet



Quiberon-Auray

Quiberon	9.07	10.54	11.53	11.57	12.58	14.35	16.23	17.34	18.47	19.40	21.40
St-Pierre-Quiberon	9.14	11.01	12.00	12.04	13.03	14.42	16.30	17.41	18.54	19.56	21.47
Kerhostin	9.18	11.05	12.02	12.06	13.06	14.46	16.34	17.45	18.58	20.00	21.51
L'Isthme	9.21	11.08	12.05	12.09	13.08	14.49	16.37	17.48	19.01	20.03	21.54
Penthièvre	9.23	11.10	12.08	12.12	13.10	14.51	16.39	17.50	19.04	20.05	21.56
Les Sables-Blancs	9.28	11.15	12.11	12.15	13.13	14.56	16.44	17.55	19.08	20.10	22.01
Plouharnel-Carnac	9.33	11.20	12.17	12.21	13.19	15.01	16.49	18.00	19.14	20.15	22.06
Belz-Plomel	9.43	11.30	12.26	12.30	13.30	15.11	16.59	18.10	19.24	20.25	22.16
Auray	9.52	11.39	12.34	12.38	13.39	15.20	17.08	18.19	19.33	20.34	22.25

(1) Ne circule pas les 6, 13, 14 et 20 juillet - (2) Circule les 6, 13, 14 et 20 juillet

Tarifification

La **tarification forfaitaire** est applicable dans tous les trains entre Auray et Quiberon. **Le prix du voyage est fixé à 2,5 € (20 € le carnet de 10 billets)**, quelle que soit la gare de montée ou de descente. La **gratuité** est accordée aux **enfants de moins de 4 ans**.

Votre ticket n'est **valable que pour 1 voyage** et doit être oblitéré en gare SNCF ou dans le train. Toute personne se trouvant en situation irrégulière est passible d'une **indemnité forfaitaire de 10 €** exigible immédiatement.



Des navettes

À votre descente du **Tire-Bouchon**, un service de navettes (tarif unique 1,6 € aller retour) est à votre disposition. À votre demande, elles vous déposent dans le centre-ville⁽¹⁾ ou aux embarcadères maritimes.

(1) arrêts à la Poste et place Hoche (Terminus à la gare maritime).

Des parkings

Des parkings sont à votre disposition : en gare d'**Auray**, en gare de **Plouharnel-Carnac**, en gare de **Quiberon**, en gare de **Belz-Plomel**.



Tarifbedingungen / Fare conditions

Der Pauschal tariff gilt in allen Zügen zwischen Auray und Quiberon. Der Preis für eine Reise beträgt 2,5 € (20 € für das Fahrscheinheit von 10 Fahrkarten), egal in welchem Bahnhof ein und ausgestiegen wird. Kinder unter 4 Jahren werden kostenlos befördert.

The flat fare is applicable on all trains between Auray and Quiberon. The fare is set at 2,5 € (20 € for a book of 10 tickets) whatever the stations of departure or arrival may be. Children under 4 are eligible to free travel.

Ihre Fahrkarte gilt nur für eine Reise und ist im SNCF Bahnhof oder im Zug zu entwerfen. Jeder Reisende ohne gültigen Fahrausweis setzt sich einer pauschalen Geldstrafe von 10 €, aus, die sofort zu entrichten ist. Your ticket is only valid for one journey and should be stamped in the relevant SNCF station or on board any train. Any person travelling irregularly shall be fined 10 € payable immediately.

Fahrskartenschalter / Tickets sales outlets for TIRE-BOUCHON trains :

Für TIRE-BOUCHON Züge gibt es : • Auf Auray, Plouharnel-Carnac, und Quiberon SNCF, Bahnhöfen, • Beim SNCF Reisebüro von Carnac, • Auf den hauptsächlich Campingplätzen und Tabakläden der Halbinsel. • In Auray, Plouharnel-Carnac and Quiberon, • Carnac SNCF travel agency, • In the main campsites and tabacconist's shops of the peninsula.

Parkplätze sind verfügbar / Car Parks are at your disposal :

• Im Bahnhof von Auray, • Im Bahnhof von Plouharnel-Carnac, • Im Bahnhof von Quiberon, • Im Bahnhof von Belz-Plomel. • In Auray rail station, • In Plouharnel-Carnac rail station, • In Quiberon rail station, • In Belz-Plomel rail station.

